

## 程永华离任前在日本经济新闻发表文章

2019/05/08

<http://cn.nikkei.com/china/cpolicsociety/35475-2019-05-08-10-45-34.html>

### 中日深度观察

中国驻日本大使程永华在离任之前在日本经济新闻（中文版：日经中文网）发表文章，阐述了中日关系恢复到正常轨道，将通过对话开拓新时代的见解。

投稿全文如下：

### 推动中日关系迈上新台阶

**程永华：**我即将卸任中国驻日本大使。出使这个与中国一衣带水的国度九年三个月，并以此作为自己 40 余年外交生涯的最后一站，我深感荣幸。对为我履职提供帮助和支持的日本各界人士深表感谢。



程永华（图片由中国驻日大使馆提供）

作为 1973 年新中国首批公派日本的留学生和在日本学习、工作累计 30 年的外交官，我的职业生涯伴随中日关系的发展变迁。特别是我任驻日本大使期间中日关系历经波澜起伏，一度陷入邦交正常化以来最严峻的局面。能够与中日有关人士共同努力推动中日关系重回正轨并取得新的发展，此时传出接力棒我既感到无悔，也认为有责任对这些年来中日关系的经验教训作出总结，为我们未来维护中日关系稳定健康发展提供参考。

发展中日关系要维护政治基础，把握正确方向。长期以来，中日双方先后达成四个政治文件和四点原则共识，确立了两国关系发展的大方向，明确了处理两国间重大敏感问题的规则，也为两国关系定义了战略互惠的内涵。邦交正常化以来的历史证明，只要中日四个政治文件及有关共识精神得到切实遵守，两国关系就能稳定健康发展，反之就会遇到困难和波折。在中日和平、友好、合作事业再起航的今天，四个政治文件和四点原则共识依然具有十分重要的现实意义，仍将继续成为中日关系行稳致远的重要保障。

发展中日关系要深化经贸合作，拓展共同利益。中日经济高度互补，即使在两国关系跌入谷底的那几年，双边贸易、投资仍保持了较大规模，近两年“一带一路”、第三方市场合作和创新合作对话等中日务实合作的新平台、新机制不断涌现，都充分说明中日经贸合作有着强劲的内生动力。两国虽然国情不同，但各自经济社会发展面临的问题日益具有共性，同时作为世界第二、第三大经济体均深深融入全球贸易体系，在当今世界经济复苏乏力、贸易保护主义抬头以及全球性问题加剧的背景下，双方利益契合点还将不断增多。双方应立足周边，放眼世界，积极推动 RCEP、中日韩 FTA 谈判，推动区域经济一体化，维护以规则为基础的多边贸易体系，携手共建开放型世界经济。

发展中日关系要巩固友好纽带，促进民心相通。今天的中日关系既有着两国两千年交往的历史积淀，也得益于上世纪 50 年代以来两国各界有识之士“民间先行，以民促官”的不懈努力。当前中日关系虽实现重回正轨，但两国国民感情仍有提升的空间。增进两国民众之间的相互理解和友好感情对发展中日关系不可或缺。双方应充分发挥地理相近、文化相通、民间友好基础深厚的独特优势，深入挖掘两国的文化价值观共同点，持之以恒开展两国民众特别是肩负两国未来的青少年之间的友好交流，为中日关系改善发展注入不竭动力。

发展中日关系要着眼长远大局，妥处矛盾分歧。中日比邻而居，两国各领域联系紧密，利益深度融合，两国关系的好坏对彼此都利益攸关，其重要性不会因任何人喜欢或讨厌对方国家而改变。国与国之间存在分歧在所难免。中日之间既有历史纠葛，也有现实分歧。经历了前些年的曲折之后，两国社会应对今后的中日关系形成更多成熟、理性的思考。当两国之间出现矛盾分歧时应明辨是非曲直，审慎判断关于两国关系的各种声音是出于个人好恶和私利，还是真正的国家利益，着眼各自国家的长远利益和中日关系大局看待两国关系，坚持通过对话协商管控矛盾分歧，寻求解决。

今年是中华人民共和国成立 70 周年，日本已进入令和时代，走向新时代的中日关系面临迈上新台阶的重要机遇。临别之际，衷心祝愿中日关系向好发展，我也愿继续为中日和平、友好、合作事业贡献力量。